

На исходе прошлого года в издательстве «Художественная литература» вышло художественно-иллюстрированное издание трагедии Иоганна Вольфганга Гёте «Фауст» (Перевод Бориса Пастернака). Книгу большого формата украшают цветные ксилографии заслуженного художника РСФСР В. А. Носкова.

ОБ ЭТОЙ НОВОЙ ЕГО РАБОТЕ — БЕСЕДА НАШЕГО КОРРЕСПОНДЕНТА С ИЗВЕСТНЫМ МАСТЕРОМ КНИЖНОГО ОФОРМЛЕНИЯ.

— Владимир Александрович, для многих ваших поклонников явилось — как бы это сказать — несколько неожиданным ваше обращение к «Фаусту». Как правило, читатели связывают имя художника Носкова с революционно-героической темой нашей эпохи. Правда, можно вспомнить такие тома «Библиотеки всемирной литературы», как «Драмы» Лессинга, «Беовульф», «Старшая Эдда» и «Песнь о Нибелунгах», «Историю Тома Джонса, найденша», Филдинга или, скажем, «Плотовской роман», стихи и прозу Э. По...

— Да и с Фаустом мне уже пришлось встречаться. В конце 50-х годов я иллюстрировал «Сочинения» Кристофера Марло, в том числе драму «Трагическая история доктора Фауста» (издание вышло в 1961-м). Современник (и ровесник) Шекспира, он был первым, кто в своем художественном творчестве использовал этот образ из народного предания о Фаусте. И еще: известно, что Лессинг — в середине XVIII века — тоже намеревался создать свою драму о Фаусте. Исследователи считают, что именно он привлёк внимание немецких писателей к теме Фауста.

Вот тогда, почти четверть века назад, зародилась мечта проиллюстрировать «Фауста» Гёте. Наверное, известную роль сыграло и то, что студентом я был восхищен гравюрами к этому великому творению, созданными моим учителем, выдающимся деятелем искусства книги Андреем Дмитриевичем Гончаровым.

— Гётевскую трагедию иллюстри-

ровали крупные художники разных времен.

— Образы и темы «Фауста» вдохновили многих художников. Широко известны рисунки замечательного французского живописца и графика Эжена Делакруа, есть рисунки немецкого художника Петера Корнелиуса, в 50-м томе БВЛ помещены иллюстрации Морица Рецша. И сам Гёте тоже оставил свои рисунки...

— С чего начинали вы работу над своим «Фаустом»?

СЮИТА К «ФАУСТУ»

Беседа с художником Владимиром Носковым

— Естественно, с углубленного прочтения текста, постижения духа трагедии. Так, впрочем, я поступаю всегда, да и другие художники книги наверняка с этого начинают. От степени проникновения в текст, в богатство его



содержания, идейно-художественную концепцию во многом зависит результат наших усилий. Помогли мне труды академика Виктора Максимовича Жирмунского. Простудировал «Разговоры с Гёте» Эккермана; как известно, помощник и секретарь автора «Фауста» вел свои записи в последние годы его жизни.

— Ваши полосные гравюры и заставки останавливают внимание на основных философских акцентах трагедии.

— Хотелось в меру сил своих передать главное в этой книге, которую называют одним из величайших творений человеческого гения. «Фауст» Гёте, — пишет известный исследователь Александр Аникст, — дорог нам глубоким проникновением в самую сущность жизненных явлений. Он доставляет неизъяснимое эстетическое наслаждение. Это из только что вышедшей его работы «Гёте и Фауст. От замысла к свершению» (изд-во «Книга»). Кстати, А. А. Аникст и к нашему изданию написал большую вступительную статью.

Очень важно, когда иллюстрируешь такую книгу, как «Фауст», чтобы избразительный ряд был достоин ее. Как это удалось — судить читателям.

За многие годы работы над «Фаустом» были сотни набросков, эскизов, среди них зарисовки, сделанные в тех местах, где могло происходить действие трагедии. Было и такое, что уже, казалось, завершённую гравюру приходилось резать заново. Не сразу, но появился и «закрепился» второй цвет, светло-коричневый. Думается, он помог четче, выразительнее выявить сюжетные решения. В ксилографии размером 210×160 мм это оказалось немаловажным.



Итак, художником и издательством завершена большая, сложная работа. Каждый, кто видел новое издание «Фауста», не мог не порадоваться и мастерству полиграфистов Первой Образцовой типографии им. А. А. Жданова.

Б. ЯШИН.



«КНИЖНОЕ ОБОЗРЕНИЕ»
апрель 1984 года
№ 16 (934)

9

Книжное обозрение, 1984, апр., № 16.